

Title (en)
Debris hopper for road sweepers

Title (de)
Kehrgutbehälter für Kehrmaschinenfahrzeug

Title (fr)
Récipient de débris pour balayeuses

Publication
EP 1249542 A2 20021016 (DE)

Application
EP 02006838 A 20020325

Priority
DE 10118500 A 20010412

Abstract (en)
The dust container has a hopper (2) for collection of the material swept up by the floor sweeper vehicle (1) and a cover flap (1) fitting over the hopper in its operating position, which is pivoted upwards about a separate rotary mounting (9), to allow tipping of the hopper for emptying. The cover flap incorporates a suction device (3) for providing a reduced pressure within the hopper for material collection. An independent claim for a floor sweeping machine with a dust collection container is also included.

Abstract (de)
Ein Kehrgutbehälter für Kehrmaschinenfahrzeuge ist auf einem als separate Einheit handhabbaren Basisrahmen 4 montiert und besitzt eine Mulde 2 zur Aufnahme von Kehrgut, eine Deckelklappe 1, die die Mulde 2 im Betriebszustand des Kehrgutbehälters nach oben abschließt, wobei die Deckelklappe 1 zum Öffnen des Kehrgutbehälters um ein Drehgelenk 9, welches von einem entleerungsseitigen Ende des Kehrgutbehälters entfernt angeordnet ist, schwenkbar gelagert ist, und eine Saugvorrichtung 3 zur Erzeugung eines Unterdrucks innerhalb des Kehrgutbehälters zum Ansaugen von Kehrgut, wobei die Saugvorrichtung 3 an der Deckelklappe 1 montiert ist. Erfindungsgemäß ist das Drehgelenk 9 zum Aufschwenken der Deckelklappe 1 mit der daran montierten Saugvorrichtung 3 von der Mulde 2 getrennt angeordnet, um die Schwerepunktlage des Kehrgutbehälters bei dessen Entleerungsvorgang zwischen die Fahrzeugachsen des Kehrmaschinenfahrzeugs zu verlagern. Eine vorteilhafte Ausführungsform sieht vor, ein Schmutzsieb 5 zum Schutz der Saugvorrichtung 3 vor Kehrgutkontamination von der Saugvorrichtung 3 getrennt an der Mulde 2 schwenkbar und ausstellbar anzuordnen, um dessen Reinigung zu erleichtern. <IMAGE>

IPC 1-7
E01H 1/08; **E01H 1/04**

IPC 8 full level
E01H 1/04 (2006.01); **E01H 1/08** (2006.01)

CPC (source: EP)
E01H 1/047 (2013.01); **E01H 1/0827** (2013.01)

Cited by
CN107034829A; CN111926751A

Designated contracting state (EPC)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

DOCDB simple family (publication)
DE 10118500 C1 20020822; EP 1249542 A2 20021016; EP 1249542 A3 20040714

DOCDB simple family (application)
DE 10118500 A 20010412; EP 02006838 A 20020325